A/51/515
17 October 1996
CHINESE

第五十一届会议

议程项目115

改善联合国的财政情况

秘书长的报告

一、 引言

1. 本报告根据截至1996年9月30日收到的会费和直到1996年12月底的预测, 兹增补秘书长关于这个问题的上份报告(A/50/666/Add.7)中所载联合国财政情况的资料。

二、 会费缴付情况

2. 至1996年9月30日, 有91个会员国按时缴足其经常预算摊款, 在1995年同一日期只有82个会员国这样做; 在1994年同一日期只有66个会员国这样做。但是, 截至1996年9月30日拖欠的会费共达7.14亿美元, 其中3.98亿美元涉及1996年摊款; 3.16亿美元涉及以前各年摊款。在未付总额中74%是分摊比额最高的那个会员国所拖欠的会费。

3. 所有的会员国在维持和平行动方面拖欠的摊款(19亿美元)和国际法庭方面拖欠的摊款(2 050万美元)共计几乎20亿美元。

4. 因此,截至9月底,所有的会员国所拖欠的未付分摊会费为数27亿美元。此一数字反映出:如果同8月底的情况对比,这大约已减少了1.65亿美元。但是,对本组织的财务健全与可生存性而言,这仍然过高。

三、目前现金状况

5. 合计普通基金(经常预算、周转基金和特别帐户)的现金状况在6月底短缺1 800万美元,到了1996年8月31日已增至8 400万美元。到了9月底,此一短缺额已进一步增至1.19亿美元。虽然许多会员国尽管在正面临严重经济问题的情况下仍然都作出令人振奋的努力以履行它们对联合国的义务,可是,联合国却累加了此项现金赤字。

四、普通基金现金流动的预测

6. 仍预测到1996年底,合计普通基金的现金状况依然短缺。但是,目前预测1996年底结帐时联合国将短缺1.03亿美元,少于上次预测的2.43美元。导致合计普通基金预计现金赤字减少1.4亿美元的原因是美利坚合众国在1996年最后一季支付了估计为数2.13亿美元的会费,即比早先的估计数多出1亿美元。它还反映出在9月间已收到的来自美国的4千万美元。此一数额尚待美利坚合众国政府核实;因为在付款方面的不确定因素,所以,未将它列入早先的估计数之中。

五、维持和平现金流动的预测

7. 如过去的报告所指出,必须强调维持和平行动的现金流动状况远比经常预算现金流动状况难以预测。维持和平的摊款比起经常预算的摊款,其分摊的时间和数额及其对收款情况可预测程度的影响,都有大得多的变化。

8. 在过去一次增补时估计,1996年12月31日的合计的维持和平现金将为数8.66亿美元。现在则预计将为数7.95亿美元,即减少7 100万美元。

9. 导致1996年12月31日的估计的维持和平现金数额减少的原因乃是所收到的关于收到美国付款的时间的资料。在全部估计于1996年9月至12月期间内将支付的2.66亿美元付款之中,现在已了解,与此相反,其中有7 100万美元将在1997年内收到。

10. 秘书长已获悉,美国在其1996年10月1日开始的财政年度内将会支付用于现有维持和平摊款的2.82亿美元,另外追加的2 000万美元已专门指定用于非洲危机有关的紧急局势,尤其是布隆迪。此外,秘书处已获悉,另有5 000万美元将可供作支付所拖欠的维持和平经费,但须符合国内立法的某些要件。

11. 除了有关维持和平摊款的这项新资料之外,在关于将支付数额或哪些会员国将会支付方面的其他推测性假设均无重大的改变。因此,秘书长仍旧打算在1996年内向部队派遣国支付共计3.5亿美元。已经支付了为数2.79亿美元的款额。此外,他还打算在年底向部队派遣国支付特别付款2.75亿美元,但须视获得俄罗斯联邦于1996年内支付全额4亿美元而定。迄今,俄罗斯联邦已支付2.1亿美元。还可能会向装备提供国支付一些补充付款。

12. 这样付款之后,估计可将在1996年底仍欠各会员国的部队和装备费用款额减少至为数7亿美元。秘书长仍有决心在谨慎而可能的情况下尽量尽快地减少这个数目。

六、结论

13. 基于目前预测内所包含的假设,现在可预测在1996年底时的合计普通基金将出现为数1.03亿美元的现金赤字;维持和平行动合计结存7.95亿美元。因此,联合国在1996年底合计现金状况将为6.92亿美元。总共有6 900万美元的改善的原因包括加快收到为数1.4亿美元的在经常预算方面的现金流入(即比过去的预测快些)以及减缓收到为数7 100万美元的维持和平现金流入。

14. 尽管在联合国经常预算方面的展望比较健康,可是,联合国仍然不得不用向

维持和平帐户挪借款项的方法来维持它的基本业务。12月31日的此项挪借的预计数额仍然高到可预测在1997年内仍将不得不在某种程度上继续采用此项方法。此项方法不但是财政上原本就不妥当的办法,而且在不久的将来,维持和平结余款额极可能会减少,其数额须视大会将核可的新摊款数额而定。另外还有一项明显的危险,即正出现的财政危机将持续下去,以致令人不会注意并且从而损及为了秘书处内部改革与重振而作出的努力。

15. 我们欢迎现在预见到的相对的改善,但是,应该再度强调,全面看来,联合国仍然处于一种岌岌可危的财政情况。1996年12月31日仍未付摊款数额将仍然远远高于在妥善财务管理上应有的任何合理数额。据现在估计,截至1996年12月31日,各会员国将合计拖欠联合国为21亿美元的欠付会费;美国拖欠其中大约65%。

16. 秘书长感谢各会员国为了减少拖欠联合国的款额而作出的努力。他继续吁请所有会员国都效法越来越多的已这样地致力于充分履行它们本身曾承诺的对联合国的义务的国家。

- - - - -